АЂСНV

ЕСV—МЧVБЖА ІЂVЏУА ДЕМОКРАТ ГАЗЕЂУП.

АХУ 1 м. 50 к. АХУ 1 м. 50 к.

№ 5 АМҼVША АПРЕЛ 20-РЗV 1919 ШVЂУСА-РААН № 5

ХРІСТОС ДГVЛТ!

ҼААНV БЗІАЛА, ДАДРАА, АБРVІ АГАЗЕЂЗБVЗЩАЛА ЏѠVУ АЗКЛАР, АЂСАЏА!

Іщvдаһvһалоіт абрі анvһа мшаџv лашара-ду.

Агуђ.

ХРІСТОС ІРА ШVԚАЛАЗ.

Назаређ ақалақра ацнv інхон хацеі џһvсі Іоакімvі Аннеі-һа ѡvџа. Урђ даара іазкхан, аха хшаа дрvмамvзт. Хшаа дһауазар Анџа імацура дшаһђара-һа ҽарђахан. Рнvһаџхvӡ Анџа іаһан, дрі-ђеіт аџһа, Маріа лvхӡvрҽеіт. Хvшvђуса анvлхvтц лабvі лані рҽађаха нарvкӡаразv, Маріа дvрган Іерусалім анvһарђа-ҽv дvнрvжт, Анџа імацуразv. Уа дvԛан Маріа 14 шvђуса лхvтџаанӡа. Аџђа ѡvра даџхон, днvһон, анап-лvх ԛалтцоп Л-жvху шvђуса рзv, усԛанҿvі атцас ала, лђааџа рах дхнһvр акун, ма хатцa дцар акун.

Убрvі аамђазv дзvхшааз џсvіт, лара хаџа дvмџаранv ҽа-лђахап, наӡаӡа дђvџһанv дvԛазаaразv лђахvн. Убрvі ацнvҿ аџшаѡ еіһабџа лгуцху насђха Назаређ інхуаз аӡаһмада, Іосіф інанv данvртцеіт, аб бзіа іџһа дшvлхvлаџшvуа еіџш, дvлхvлаџшларазv.

Маріа дvԛан Назаређ Іосіф іѡнv. Зvн аџђа ѡvра дшаџхоз, амаалvђ еіһабv, даaін ус лvеіһеіт: „Бгурђала лvђха змоу! Іһаќуіђу дvбђоуп, бvџшанv бvԛоуп Бара аһсаќуа рахҿv. Хһаа змаӡам ађvџһа даџщеіт абрvі еіџш азка аха амаалvђ еіһабv лгу ірђуђуеіт; „Бvмщан, Маріа! Бара ібоуіт Анџа іԛнvҿ лvџха бзіа: дбоуҿіт Бара аџа, Іісус (Аҽvхѡv) іхӡvбҿvроуп. Уі дԛалапт дvдунv, іџсрараґv ӡvхуаџџара ауам“.

Ађvџһа Маріа, хаџа длvмамкуа арі еіџш аԛалара ілзеілvмкааіт. Амаалvђ еіһабv Гавріїл ус лvеіһеіт: „Аџсv-Цђа дvбзаауеіт, зеґv-Ірхакvу іич бvхнаѡоіт, убрvі ацнvҿ Бара ібхшаауа дvџђанv дԛалоіт, еі-іхӡѳеіт Анџа іџаһа“.

Арђ азкакуа рvшђах хһаа змаӡамvз Ађvџһа шарда натvу аќутџанv, џаґарада ус лһеіт: „Сара Іһаќуіђу сvіҿуп, іԛалааіт Уара ішvсӡvуһаз-ала“.

Абрі ашђах дvук мvртџvкуа Рімҿ Імператор Август ірeіһеіт інап-аtџаԛа іԛаз азклар зеґv ащԛу іанvртџаранv, рхvџхаӡара аілкааразv. Убрі ацнvҿ Іосіфvі Маріеі іахvіз Віфлеемԛа іцеіт.

Убԛа іаппеі ѡнvһа рҽахадvркvларvӡ рмоуіт, зеґvнџара уаала ітvн, убасԛак ажлар рацан. Убрvі ацнvҿ, уахvла араху ахvтцарџалоӡ һаџvк ах іцеіт.

Абраԛа Маріа џа длоут. Акурша дvлаһанv аҽvхучара дђалтцеіт.

Абасоуп Іһаќуіђу Іісус Хрістос аџсабара-ҽvхѡv ішша шvԛалаз.

ІІСУС ХРІСТОС ІҐVЛАРА.

Іісус аоѡvҿvѡс цеіж шђvхнv аџсабара-ҽv дааіт. Аха, һара аќахvума, Дшvнџаз еіџш Анџараҿ џашахуҿђуа ԛаіцуан алащџа ірбуа іԛаіцуан, адаґаџv іра һауа, ацvркіџа еібганv інvԛуа, дvшнеіуаз аџсџаґv бзаіҿуа дапалага, жларv Хvхҿ мчvк шvілаз аԛара рдvрvуа іалаґvеіт, Іара іах рхv дvрхvеіт, усԛанҿvі ркщԛу-дvрѡџеі, р-фарісеіџеі, рvџшаѡеіһабаџеі, еха ожраанӡа дара ірvхуарђаз азvн жларv амџ-мѡа іќутцанv ізмаз ірvџрvтџнv. Абрі ацнvҿ абарђ аџшаѡ еіһабџеі, афарісеіџеі, ащԛv-дvрѡџеі ітџашvцнv ігуађ шђvрхvп, іхарамvӡ аҿсќуа мvц-шаһађла іхараҿнv, Понтіа Пілат іла аџсра іќvрvдбҿіт. Ахуаша-ду аҽнv ашар дкvдvрџеіт. Дvџсvіт цеіжка Іара ішvізһаз ала, аѡvра іманvӡ еіџш. Дvржvіт убрі аҽнv шvбжvшђах. Дахдартџаз аһаџv ащ хаһ-дvк ѡаџvражнv, ачаџшаџа ѡахарґvланv ажлар еіџvvіт.

Данvрж ахvмш рзv, абрvі алуаша-дv іаџааіуаз амҽvша-ашарах інеігуо іанvлага, адгvл тцvсра-дv ԛалvеіт, Амаалvђ мата шкуакуа џvрџvрла еілаһаз, даіп Хрістос дахvжvӡ ідамра ахаһ аадvіхvіт. Хрістос дгvлт. Абасоуп Іісус Хрістос Аџсабара ҽvхѡv данvрж ашђах, аѡvраќуа ішvрһоуаз еіџш, ахvмш-рзv дvшгvла.

АМШАЂ ЛАША ДУ АҼНV АЩАНV ІРҺУА АТРОПАР:

Хрістос дгvлт аџсџарахҿ, аџсрала аџсра даіааіт, адамра іќаќуаӡґv аџсӡазара рvіќет.

АМШАЂ ЛАКУ.

Хрістос аџсабара-аҽv данvԛаз, ажларќуа еімідуан, аґуаԛџа дрvцхраауан. Зvн ќуќак аҽv дахнеіз, ауха сасра џарґv днарvмvшђіт, оѡ-башас дvџхаӡанv, Хрістос шvіакуӡ дара ірзvмдрvіт, Аќvђа аџvхуаџӡа інхауан хѡvеішџа. Рvѡнv баша ӡvн, хvзеі хчvс ірvмаз џһvн. Абарђ рҽv сасра днеіт. Еігурђанv дрvдvркvлан, зеіџа рvмамvз афаҿ імтцарџеіт,—шђаланґv џһvк неітцаџсанv днvшђарџеіт; дарґv џарџас ірvмаз убрі акуп. Абарђ ахѡеішџа абvрсԛак ішvһалалvз аніба, „ісащһ насvџс іџоуразv ішџахvу, сара анасvџ зшоуа аґ соуп“-һа реіһеіт. Аіһабv-анхара бзіеі, араху, аѡнvра бзіеі пасvџс іџаразv даһеіт. Агубжанvтҿv іара убрі еіџш амазара даһеіт. Аітцбv пасvџс дзvһарvӡ ізvмрvзт, дцан рааіґуара іԛаз ахуһахуђѡv дvізтцааіт, пасvџс саһарацv ірeіџхарvзеі-һа. Дvзvзтцааuаз аоѡ дvоѡ-ҽан. Сара іуасһуа сvздvрам, сама—еітцбv уізтцаа-һа еіһеіт. Уі аітцбvһа зvӡбахуіһаз, іаһа іоѡра-ҽv дпаӡахеіт уһарҿv дvԛан. Убрvґ іаша-еітцбv іах днеішђvіт. Уі реітцvбӡа зеґv реіһа даждан. „Пасvџс іԛоу зеґv реіһа ахаџа ізv аџһvс бзіа лоуп“ һа еіһеіт.

Іубоѡ, анђ сашџа еіһабџа сара сеіһа ішҽоу,—урђ, аһса бзіаќуа рvмоуп азvһан ауп сара сеіһа ізҽоу, сара, ішvубуа еіџш, саміт, сvарамvӡ сvџһvс лоуп. Пасvџс ахаџа ізv іԛоу аџһvс бзіалоуп“, іһеіт. Дгажнvдаіп анасvџ шаѡv дvіһеіт: „Аџһvс бзіа насvџс дсvџ“-һа,

Хрістос дхуџуа ус іһеіт: „Аџсабара-ҽv аһса-бзіаќуа хѡvк рақун іԛаз,-ѡvџа хаџа іџџахеіт, аґі аќк оџvуха хаџа дцоіт; аха уџа убра, уаԛа іудvрп, іуһашеі іуушеі іһан, дахџашаз іаһанv амѡа дvђуітцеіт. Дахнеіз аӡаџа-ааґаџа лvеіхан, ажлар еізанv, іԛап іарґv уа дѡарvлаґvлт.

Аџщмаџа аӡаџа-ааґаџа дрvуаз џvршон, аӡаџа-ааґаџа даџvӡмоу џvршон.

Ачара еілгоуа іаналага „шђа свџҽvс дсщvмђоі“-һа дгvлт. Ісасvзґv іаџрvмазґv зеґv оумаџа ірбан агуґуаһа іаілалт. Зеґv рvзхара, анvрһа, рvзхара іанаџv, даагvлан, џаҿv куасђђакvі, һаҿv куасђђакvі, адvн амџа агуґуа-һа іахаіџуӡ іааҽһvіхvн, ус реіһеіт: „Абрі амџа амҽv нақуџанv іџрvђуђуа, сара абарђ акуасђђаќуа нvрџ-аарџ амџа іадvрvххvлапт іасvрсvуеіт,-абарђ акуасђђаќуа уаха іаӡахан, іџнv, ащvр рҽаланv, ашажvмџан аџа ашапанv іарџнv аџа кащуазар, аһа ашапанґv, аһа арџнv ікащоӡар, арі аџһvзба сара дvшсгарџоу ждvр-һа реіһеіт. Іанааша аһаі ацеі іџарџаруа ащvр кvдvшҽv ірҽанv ігvланv, арџќуа тџаԛа ірvмтцаџсан. Аџһvзба даарvмхнv џһvсvс іара дvігvеіт. Арі еіџш ашашаҿv зvуӡ іџһvс дvімазкvхvуаӡаз! Іџһvс дvіманv аѡнv дахааіз іашџа рvѡнv еіџаԛа абаԛоу, уі аџvнхураѡ зеђаԛам аѡнv заманаќуа рvзгvлоуп, рvрахv рзеіхџом,-ауаа беіа заманаќуа. Раша-сітџбv амазара пасvџс іамvһаз акрv ауірђахvуаз, паԛ іџаԛеіт; іџһvсvі іареі рvдґvлќуа ірeџаз акv аҽv інеін, ѡvнџа-ҽv [illegible] ргvланv, інхvеіт. Аха ірvуаірһоуа зеґv дара рзv іхарһаганv ітцарһаганv, імарvмажахvуа іԛалуан; дара-хатцеі џһvсvі еібамбар еіҽvнџааауаа акуп ішvԛаз, Анџа іџџара рvман, іџдараќуа ірvџунvԛуан. Агірђ іашџа абеіаџа есvмша еісvуан, еіџһауан, лабахvла еілап, рvһсаџоі дареі есvмша аќvӡща рvман. Хрістос, зла анасvџ роуӡ, дахvҿvӡ рздvрамvзт, есvшvђуса дvрђаалуан. Џасаҿvі ашvђус азv данvрђаа, асшџа-абеіаџа даара бзіа дvтԛурґvеіт, аґі ашvђус азv іааһvнґv іхуамџшіт,-раша, џһvс бзіа мзар мазара дvзмамvз, есvшvђуса еһа-еһа еіџнv, гvк ала, дvеігурђанv, дџуџлуан.

Хрістос аџсџа рахҿ дангvла ашарџазv абарђ аеішџа рvԛнv днеіт. „абрі абер абра дԛоуа-даауа һгуахv џvіџеіт“ рһан іџаԛеіт. Реітцбv іах днеіт. Абрі реітцбv убрі ауха іџа хучv дvџсvзаан, аха Хрістос ігvлара анраһа, анvһа ду аһаvр ацнvҿ, аџсv дvцоуша днаскіаганv днvшђатцанv, дара іхvмаруа, ічмоітцаіт. Убрvі аамђааv ірзалоӡ абер рашџа даађалуанv дvрбеіт.

Акутађ-ԛаџш, анvһа аһаӡvр ацнvҿ ірщvӡ, рvманv іџvлан „Хрістос дгvлт“ рһан,еігурђанv даагvдvркvлт. „Шvчкун хучv дабԛоу“ һа данрvзџаа, крv іфаанӡа іаһһар ілах еіќунаџан, дvук еґvіфарvм рһан „Ачкун дvԛоуп дӡахvхуа, ожv іаарласнv ірҽхара дук бзіа іабом, зvн краһфап, краажvп, пас ахучv дһарҽvхап рһеіт“, аха імvукуа дvсшvрбароуп іһан, ахучv дахvшӡаз днеін, „Хрістос дгvлт“ іһан ахучv акутађ-ԛаџш наірkvіт. Ахучv днатцџап „Іџабvргvп дгvт“ іһан даагvдvікvлт.

Арі еіџш анvԛала ахучv іабvі іанvі ргурђарак џѡак ауазма! Уі анахvс Хрістос іажала абеіараґv урђ ірvдvлеіт анасvџ бзіа усԛанґv дара ірvман. Агірђ іашџа-абеіаџа, Анџа данvрхашђ, анасvџ, ірђахvӡ, рvзђаз іанvітџаԛа, іара іла Іроуз зеґv ђрvџхасђахан, рvһсаќуеі дареі еілтцvп, раша һалал інапv іанvџшvланv іԛалvеіт.

Абасоуп, аһалал, Анџа іџщара змоу аоѡ імѡа шvԛалуа.

Д. Г.

ҺАРА АЂСАЏА НVҺАС ІҺАМОУ ІАРБАН МШНУ?

Аусќуа урvзхуџvр џһvса іԛатџаҿvуі ашђахv іԛатџаҿvуі іарбанvу уеvлагоіт. Аџаќуаразv аџ умамзар узлаџаќоі? Аџ умоуп аха аџмта умамзар узџаќо? Аџҽv умоуп аџматаґv умоуп, аха умата аџеіха аха мзар узџаќо? Убарђ зеґv умазарґv аџ маа зкуа лоѡv дvԛамзар крvузvԛаџ оо? Убасоуп сара саіуанv ауслуаґv свп рv Хуаџшуа; аусќуа рvшхуаӡуа еілареуп, акv ашаќургvлара уапалагалакі, аґvі ухамvшђvроуп. Убас һара афтономіа һамоуп; һашхазv жларoу зеґv ірдvраагт һа һһоіт. Дааара ібаюуп. Іџш азv іаһһахеvзеі? Іџара іџааас іһамаџуада? Нvһаќуас іарбан мvшԛоу іһамоу? Іџара хазvжларvзар абарђђуа һӡахvуџа. Абрі сара сгуанvла азхуџра аӡахуп. Абрі аһасаб ала аус зvуа еілvрганv ізмоу ђvр дvԛазар, іаамђоуп шђа абрі аџvргара. Аха сара абрі ахv анџvрзга сара сгу іаанагоуа џvӡк сһап.

Аџснv џасаӡа аџреіанара-алашара-алазгалаз Сімон Џанаіт іоуп. (Џсvрдха джvуп). Убрі іоуп аусҽ аџђаџа рах аџсаџа алашара рvлазгала. Іара імшvнһоуп Маі жаба рзv. Акуе абрі аши аџсаџа рзv нvһа-дvуп. (Оба-гарҿуаба фба-раџхаԛа аџсџаа анvһра анvԛалаз ашп...

Хџа-15 нашһа Анџа дахшаа лvлаџа аіџvџсара амп, һара һзv нvһазароуп һа сvԛоуп-Анџа іап Аџснv ҽvхѡvсі, хѡаґvі дахмоу азv.

Ажvҿҿvі һаухуаќуа зеґv: Лvдааа ауахуама, Лхнv ауахуаа, Џvрбvп ауахуама, Мvдv ауахуама... Зеґv лара лvхӡ алоуп іала ԛаџоу.

Лvдзаа-нvха (Анџа џvхшааӡ лvнха) ожґv Гелаџ іԛамі? Уі азv крv анбаһаҿу? Іаамђажіі?

Дvрѡаҿvх ісмоуп ісаќуаша, аха ожv саанџасуоіт абрі аҽv.

Д. Гуліа.

АЂСНV.

Һаџсадґvл, Аџснv, Мзvмђеі Ігрvі іаабжанакvз, аџсабара ахvнӡапаӡуа дгvл уі іацназгуа мачуп. Убрі аԛара мvцху іџшӡарђоуп, іџашаҿуп.

Аладахv Амшvн-Еіќуа џшӡаӡа Аџснv іавоуп; уі аґу ухvланv аѡаԛа уџшvр-ахра дvуђуа ђазђазуа асvџсеі, анаԛоуі џvрџvруа ірҽажнv уѡарҽаџшуеіт, урђ раѡс арах агаҽанӡаґv шхарџvроуп, ԛуаџаҽаџароуп, аіѡvхаараќуа арѡашђуа ірбvжџа ілеіуа; аџсӡаќуа, агоѡараќуа ахуђуа аԛарvеі, абтvѡеі, ашшvі рvла-уһа еілаџахнv бна-рщvрала іхѡаӡаvп:аџсааҿ-урђ абна аккараќуа аччаһа ітцvрџажаа еілаџvруа ігvлvртаа іџоуп, агаҿа, архаќуа, ахуќуа щvрла еіхашшv іќутаауп, ахуќуа, абнаќуа, аџђуа какачла, щџла іхѡаӡоуп, аџлаќуа рvмахќуа аџђ рхvшшv, ашха-мvшха рхаабvц, іхҗоуп щђла; алшvќусанvкґv амра хааӡа ікаџхоіт, знv-џгаґv убаӡом: Урvсҿvлан аџаѡ-һа іантцаауа,асvџса іаганv іанvԛоу, ара Аџснv агvілќуа, апатvрќалќуа, амандаріна алімонќуа ащђра іаҽуп. Аґvі Аџснv ашхаќуа ургvлаланv ахраԛа уҽvѡоухар аџашаҿќуа іумбаріі: ара увара џара аіѡvхаа арѡаш щахха ібvжџа ілеіуа, ана аҽҽа-һа аӡђуа, улаџш іаханv тцаԛа іргоо, абаху іалџанv ацvџх агоѡара, іџарчv іахлеіуа, нахххv хара џара азv іалџанv ілеіуа уа іщнv, іразvнханv абаху іаҽащнv інхvзща; тцаԛа-улаџш звмнаӡуа ібна рщvраха іқvлашџаа улџаџшуа, хvх уѡаџшvр іцаԛађазђазха, іцаґv улаџш ѡеіцухvр аху һарак дvуvӡӡаќуа, рvџку (рvђуџv) улаџш аарла-һа іѡаӡоо, асvџсаќуа, анаԛоуќуа шкуакуаӡа ірvбжажнv іухаґvлапv іубап.

Абас іџашаҿvп, уаршанхап һаџсадґvл!

Һара аџсуааґv амала, баша іахӡаһамцеіт һаџсадґvл „Аџснv-Аџсv-дгvлџанаџ“-һа, һара һахґv баша һашђам „Аџсуаа-Аџсv-уаа-џанаџ-уаа“һа. Уі һара һхала іхуџнv ус баша Аџснґv іахӡаһамтцеіт,һхґv іахаһамтцеіт. Іанзvрһаз Аџснv аџшӡара, аһауа, абеара абзіара һагу-ҽvзкааз. Атџабvрг һкоозар һаџснv-џшӡа хучv ідvрнv, еілкаанv іһамаӡам, ідvрнv, еілкаанv іһамазар еіһаґv Аџснv звџсоу аадvрvнv, бзіа іаабарvн, гублvрџасґv іԛаһтцарvн.

Аҿvм-уаа, іаһһап, һара һаіһаґv Аџснv звџсоу жvҿ-наҿґv еілкаанv, ідvрнv ірvман.

Уі акуп зеґv Аџснvԛа рхv зхаз: арімлнан, абvрзеп, [illegible], генуезаа, венеціанаа-уһа.

Аҿvм уаа Аџснv іќунаґалаз рvџсадґvл рханарџуан, ара іаанхаӡауап нхараџасґv ішџvрхуан, акалоніаќуа (аӡалаќуа) Аџснv агаҽа іќуԛатцауа.

Абас акакала ізлаџоумшара тԛам һаџсадґvл-Аџснv! Асіір, аџашаҿv һанvп! Убрі ацнvҿ һара іаһуалvп һаџсадґvл ішvԛоу ідvрнv, еілкаанv іһамазарџv.

Убрі адvрра аілкаара азv сщvһоіт, тцара здvрvуанv іԛоу лада уԛа, ѡада-уԛа Аџснv аџшӡарќуа, жvҿ баажххvҽҽvраќуа, уахуамаќуа, урђ рӡаурvхќуа, пасґv аһаџќуа,амаденќуа-уһа убас агеографіа іаналашна-һа щгу іаанагоуа ащԛу іапшанv (описаніе іх)сvхӡала аҽа ащvрхаларџv Аԛуа асеміпаріа аҽv, іщатасшоіт аха.

Ізvсќахуґv уі ауп, Аџснv агеографіа-һа хучvк акv салаган, іԛасџап іаґкоу ахартаразv ісќахуп.

Шvмш аабіахеіт! Амшаџ-нvһа іааіуа щадvснvһалоіт: ѡаанv-бзіала щнеіт!

С. Чанба.

УАЛС ІСVЌУ.

Адvра сҽазvскvуеіт:
Аџсvнра бзіа ізбуоіт.
Абзіараќуа іаразv ісџахvуп,
Убрі сvлvршаһа Анџа іҽv сһаѡvуп.

II

Бзіарас іалаузеі зеґv зеілаһауа
Звху дvуу амата?
Беіара іашас алvнеіаҽv іԛоу
Акуоуп: абзіабара.

III

Іԛоуџозе уара, саша?
Уҽvхара шђа іамђоуп,
Аусvра напалоукvроуп,
Гу џџала уҽазvукроуп,
Угуаќумеҿvќуа іпаукӡароуп.

Н. Нардаіа

АТЏАРА ХVЩУП АЂСНV—АЗV.

Һагуђvхараќуа зеґv реібvһареі, аусќуа іһахђvсvӡ зеґv рvӡбареі ож һалагар іматахvм. Акvс акузар, аамџа хахараӡа іһатџан, іһазvгvрѳауа аҿvм уааґv рvту һарҽvґvп, џаукҽv һажа гуалсvс іԛаџаvv, іhџажгуђі арі абара-һа іһазvтаанv еібарvнһауа іџлаган. Убас: іһаvсгуаӡ зеґv рџара аґі-іапзаџсам, уі акуѳ һара іаһһаша. Һара һазvзхуџша һаџхаԛаҿі һаусќуа роуп.

Һаџхаԛа іаһгvлаша аус-ауп інvԛуаагаша. Һауа жлар ђvзгаша, һашхазv-жларvу дvргас іһамоу һабvзџа-аџсџа даара һазхуџнv ізмvрџша нvԛуаагароуп. Һабзџа анvџша убасԛан-аvп һашколќуа-рҽv һабзџа-аџсџа аґvрђ аҿvм бvзџаќуа раџха ірґvланv іаһтџоуаѳар. Һаџсаҿvлап аџсаџа рvшколаќуа рҽv „ҿvм-бvзџа аџђа ірvланv, һара һабvзџа (сасџас) аџђаҿ ірvланv-һа“ Маан Дімітрі агазеђ-аҽv іанvѡуа еіџш, уск һvмбаӡароуп. Һара һхазv жларазар, һабvзџа хазvзар һашколаќуеі, һанvҿарџаќуеі, һаусһарџаќуеі рҽv һабvзџа-аџсџа аҿvм бvзџаќуа раџха ігvлаӡароуп. Һабvзџа-џара іанvнхароуп. Һашколаќуа-рҽv һаџараќуа ахvԛоу нап-рvдклаҿvуп. Аџсуа рџаѡџаґv аґ-рvгvмхароуп, нап-рvдкvлаҿvуп, рvџунагаа-рvлафаху іргvмхароуп, іапаамђоу ґv іроуларoуп. Убрђ арџаѡџаґv іпеђvу іжеіџоу-һа іаргvгалаша еһаббаіан, аџсуа-школаќуа ірхvлаџшша аџсуаак, Аџснv-азv гус-ала аус акуша аџv дамазароуп.

Уі анаѡс аџхvраќуа рах һ-аџсуа рџаѡџа зеґv џаран һаімазароуп, „акурсќуа“ хаіроуп: іһаубаразv аџсуатцара аус. Һзазvԛаџаразv аџсуа тцара ҽvц. Арџаґа-щvԛуђуа һазvгуаԛуаґv насаб рvзаауразv. Уі анаѡс убvрарџаѡџа зеґv дасу рђvзђаќуа-рҽv іапнеілаґ жлар еізганv іздvрдvрроуп һаџсуа џара звџсоу.

Тџарада һаџсуа мілаџ акv іщазђvмгоуа, Һара макіана һхv һашахvмзаџ, һашvжларv-аџаҿу.

Урсҿvлап ареволіуціа дvv іԛалаз мілаџvс іԛоу зеґv рхv іаџуіђнv, рхаҿ-усќуа дара ірбоонv, дасу рvбзџаќуаґv іртџоонv ішvԛалаз.Убрі анаѡс ахаќуіђра жларас іԛоу зеґv іроуіт-һа анvрһа, һаіџш зеіџшу даҿа мілаџк іроуа һарґv ішһаќунагуа. Уі анаѡс һара һахазvжларнv, һабvзџа хазv зар, һашколќуеі,һанvҿарџаќуеі, һаусһарџаќуеі рҽv һабvзџа аџсџа іщаќунагоуа. Д. Гуліа

іһаз еіџш: „Амілаџ еґа імачзарґv, атцара бзіа змоу ауаа імачvмкуа ірvлазар урђ ахаџуіђраґv роуеіт, кралс ірџхаӡоґv рхv ԛартцоіт, Убрі ацнvҿ һарґv аџсаџа һаџхаԛа һанеіхарџv ахаќуіђра һаманv һаԛаларџv һђахvзар, аус дvђуа зеґv раџхаӡа іһаргvлароуп ашкол-ус. Артцаѡџа рvуалафаху ахазvна ацнvҿ іроуеіт, аха арі аамџа хапџе-зv уі рvзхоуам, һара џvба ђvхла һарvџхраароуп, амҽvі, амџеі рvгvмхароуп, ашкола іазvбзіахаша ачкунџа ашколах інаһашђлароуп, атцара імџакуа хучvк днvмхароуп“-һа, Адvрѡаґ ус іѡуеіт: „Һааігуа сvігуа іԛоу амілаџќуа: аќvрџќуа, ерманќуа, абvрзенќуа зеґv зда оѡv дvхуарџам, оѡv іаџхаԛа дvзгоуа атцара шаку дvрнv, раџхаӡа рvкласќуа ібзіанv ізлашаќудvргvлаша аһасаб іашђалт, һарґv убvрђ аміааќуа һарҽvџшнv һашколќуа рvус нvџуагароуп аусќуа зеґv раџхаӡа...

Абарђќуа реџш аԛќа-жаќуа рvлаһалазароуп аџсуа-жлара.

Һара хшvѡ һамазар злаудvрша убрі ауп, һ-Абжvуаар-ҽv, аџсуа ђvђак аҽv, џараԛазар-һа, іѡуоіт Б. Чолокуа. Іашоуп Б. Чолокуа іһаз азка һ-Абжvуаа рҽv џарамзар, џара іԛаӡам аџсуа тцара. Артцаѡџа іанаамђаз ірмоуа іаналага рvђунагаа рvуалафаху рvшколќуа кажнv даҽа маџурак шђvрхvіт.

Абарђќуа зеґv рvшаќургvлара аџсуаа жлар р-совет ірvалvп. Аџснv жларас іроу зеґv кіапчла ізvќугуђнv іалvрхvӡ, звџсv-рvпапv іенvртцаз р-совет ірvалvп аусќуа зеґv раџха абрі ашколќуа еіһа еіђнv ізлаԛалаша аус шђvрхразv. Абрі ахvх даара ірнѳалуапv ісvџхаӡоуеіт хvх іѡvз зеґv рvшаќургvлара. Дараӡа һаґрvкугурђуеіт абрі аус раџхаӡа гукала іркуп-һа.

Абрі ауп еха сара Аџснv азv гукала іԛоу іԛаіџаша ус дvус ізбуа!

Џінџал Герасиа.

ІЂVРХАГОУ АҺАІР.

Свбзvџаһша, Дімаџ Харчvлаа іџһа, Міна Гудаа Ащќеріа дvіман. 1892 шvђуса рзv уа хv-мш џшv-мш рԛара сvԛан. Звv Мінеі сареі һашеіџаӡоз, ісалһеіт Гудаа мдvршаџу іԛалаз гуџкаагак. Ара, лһеіт, дvна ѡба-хіџа сажпа рԛара алада ізкvз ачеіӡv іман; іџvімрvџџіаӡаџvзт ацнvҿ азv бжvсvуа іалагахап. Ожv іаарѡарамзіз, азґv начӡак акун атцан іџаз. Убрі ацнvҿ аһvнџа ђvгага аматеі аҽагvеі іманv дџалан, іќvзрvџџіотһа іхv анvлаірԛу, даџхішшvн іџсv ааілтціт. Іџеіһабv арі аніба, дvђаџvђаџvуа, акіба іҽахірѡvрvуа дvпзааџалан, свѡаіхоітһа іҽанvлаірԛу, іџсv іхvтцvн, уґv уа іаб дvіваһаіт. Аӡаацa ђаџvђаџvуа іһһо іџvуа еналага,аула еіџзеіт. Арџvс гуеілаххvк, (аґуђраазґv акv ннамкvлоз)іҽаілvрфачан сђалоітһа, аха оѡ џvџџа ԛушк іһеіт:„уах іџалалакґv дvђаџсvуеіт, ізбанда ачеіӡ атцан аһаір џга ђоуп-“һа. Аоѡ ԛуш, аоѡ џvџџа іажа звџvҽvуаџаз: џvђѡvк арџарџа абнах іцан, аџаһќуа аагапv, аџсџа ачеіӡv џаіла іќvргvеіт. Еізаз аһаір шvџгазґv агура ргvеіт.

Ш.Емхаа.

АЖVҾ-УАА АМVЂ ІАМТЏАНVҺОН

Ажvтраќуа уџшаоіт
Жларак рvӡаурvх уазтцаалар.
Кvр-аамђа уагоіт,
Зеґv заѡvоіт-һа уалагар.
Аамђа џааіт-
Уамеікӡан уара.
Кvр узѡуазар, іѡнv
Ірузнvж жлара.
Ђаацак іхџанv
Нхара іџон.
Рахус ірvмаз, рvмата
Надкvланv, іргон.
Іахџоѳ адгvл беап:
Ащарах рацап,
Аќvрбvч цхас ірvман,
Рџvфа баѡлашан.
Ігурђаџа урђ
Рvпхарџа ҽvц ах іџон.
Мѡанvфасґv, мґал бжакvі
Ѡащазакvі, ащvра ірvзџан.
Ігурђо ішнеіуаз,
Рађк маџ-хучvк дакvіт.
Дvнһеіт ізбоз: „щvіһ
Мvђраһ, мамзар-щvнхvеіт.“
Урђ інеіуаз, іхартцеіт
Іреіһаз, ірvніаз;
Ірзіт щvмгал дук
Інарvкзарџv іраһаз;
Амvђ іакvз
Днvһанv дамvрхvіт.
Ащ-злаз амгал ду
Іаініаз ірфаӡеіт.
Ауха уа іҭанv
Ірvхvз рvзбеіт;
Ашvж ісаґvлан
Рvмѡа нарvкӡеіт.

Ш. Хокерба.

АБГАХУЧVІ АЏМЕІ.

Абгахучvі аџмеі ача еіцvларџеіт. Ача анvԛала ҽпак іаін „Һча шђа іаһшап,“ һа еібvрһеіт; аҽһараґv мчvбжvк ԛарџеіт. Амчvбжазv аџма џап ла-мура дук аанаган ачаӡ агуђа іԛаланарҽеіт Аҽһаразv абгахучґv аџмаґv аіт, ача ршаразv; уажv ашара іалагvеіт; абгахучv ус аһеіт: „арі ача аџґарах сара ісvмаз, абзіарах аџма уара іумаз,“ аһап абзіара іара іагvуа іалагvеіт, уі аџма бзіа іамбеіт. Уі шvнеімаркvуаз-ааімаркvуаз абга-хучv аатџап, аџма ахудаџа акvіт; аџма ԛааіт. Аџма анvԛаа, ала-мура-дvу лvтџап абгахучv лvшђагуа ікнv іафеіт. Ача абзіаґv-аџґаґv аџма іазvнхvеіт.

Һаџvмба.

АԚУАРЂVІ АКУЧАРАЂУЕІ.

Аԛуарђ акучараќуа анvхнах, ішахчарvӡ азvмдvріт. Уі урђ іранаһеіт: „Шvкутађ-џаќуа щvрђал дvрѡеҗ;щvкутађџаќуа щанvрђалалакі аџаса еіџш, сvџхаҿапv щvсvхчалап.„ Акучарќуа аԛуарђ іазvгvрѡvп рvкутађ-џаќуа ірђаларџv рҿvрщеіт, аха рvкутађ-џаќуа ірџамӡеіт, баша рvмтцvжѡаќуа дvрԛvчіт. Усԛан кучvшvк аін іанаһеіт: „һара һакутађ-џаќуа һарџамларԛамлоуазар, баша һагіргvлvмхvндаз“-һа.

Ш. Емхаа.

АҼҼЕІРА.

Абрvі аџха іќуԛvӡ агазеђ „Аџснv,“ аџшпомерк рҽv ісvӡгуамџаќуа, акіџх аҽv імпеікуа, інхvеіт ажаќуак „АЂСУА ШКОЛКУА РVРТЏАѠЛА РАХ ѠБАԚА-ЗКА“ һа хvс ізмаз аҽv; убра інхаз ажаќуа ожv абра інасvкӡаранv іамѡапv, ісvџхаӡеіт, іаһа еіђнv, ісһарџv ісӡахvӡ оѡv еілvіргаразv. Уа іагхаз аріоуп: ачкунџа іазvԛаџџала асеміпаріа азv-»Реальное училище,“азv аһса-хучќуа-агімназіа азv. Абарђ ахvџара роуп һ-Аџснv агуабжанvҿ џара ахvԛоу. Џоуп, асеміпаріа һара аџсаџа һзv ізламапшалоу убріоуп-уа ачкунџа казенла іддvртцоіт.

Д. Гуліа.

Агазет„Аџснv“мшаџv інаркнv есv-мчvбжа іќутцvуеіт. Мvзкv Ѳмаађк іаџсоуп. Іһаунда згуахуа зеґv ізџсоу алажгал іанаамђоу. Абас аџхvраара һмоур һгазеђ еітцахоіт.

„Агуђ.“

РЕДАКТОР: АГУЂ.

Захаров ітіпографіа.